

Hebdomadaire d'Explications sur l'Energie du Souffle, réservé pour servir les amis-pratiquants de l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha.

Date de la Traduction : 22 Décembre 2000

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Sérénité

Toutes choses en ce monde n'ont pas d'existence propre ;
Dans l'heureuse opportunité karmique, nous nous adonnons à l'apprentissage ; par nous-mêmes, nous avançons à tâtons.

Quand nous pratiquons le Dharma juste, nos relations karmiques restent belles ;
Notre esprit et notre cœur sereins et légers, nous ne faisons pas des détours.

Vĩ Kiên.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique " Les Causeries de Bébé TÁM " dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons " Joyeuses Activités !" Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 22 Octobre au 28 Octobre 2000

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 18 Décembre 2000
C. d. T. : T.Q.T.

- 22-10-2000 **Question :** Est-il utile de quitter notre corps physique par l'Âme ?
- 23-10-2000 **Question :** Quand nous possédons un caractère entiché et intransigeant, est-il facile pour nous de mener la vie de perfectionnement spirituel ?
- 24-10-2000 **Question :** D'ordinaire, l'avidité de l'homme s'intensifie, n'est-ce pas ?
- 25-10-2000 **Question :** Pourquoi les hommes honnêtes et droits s'énervent-ils souvent lorsqu'ils rencontrent des fourberies et des escroqueries ?
- 26-10-2000 **Question :** Pourquoi nos aspirations sont-elles toujours infinies ?
- 27-10-2000 **Question :** Que signifie « Vivre c'est exister, mourir c'est disparaître » ?
- 28-10-2000 **Question :** Qu'éprouve notre cœur lorsque nous voyons les afflictions et les soucis des autres ?

**** * ****

22-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : Est-il utile de quitter notre corps physique par l'Âme ?

Réponse : C'est en quittant notre corps physique que notre Âme peut avoir l'occasion d'apprendre la Voie d'équilibre de Dieu et Bouddha.

Stance

Quand notre Âme s'éloigne de notre corps, elle apprend davantage ;
Dans la Sphère de la légèreté et de la pureté, nous créons notre propre foi.
Quand notre foi ne change pas, notre cœur est serein ;
En dissipant nos Karmas, nous retournons vers notre Âme, nous nous retrouvons dans notre conscience.

23-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : Quand nous possédons un caractère entiché et intransigeant, est-il facile pour nous de mener la vie de perfectionnement spirituel ?

Réponse : Quand nous possédons un caractère entiché et intransigeant, il nous est vraiment difficile de mener la vie de perfectionnement spirituel. Notre esprit ne se débloque pas ; notre cœur ne s'ouvre pas. Nous ne faisons que créer de l'agitation.

Stance

Il nous est difficile de nous perfectionner spirituellement, difficile de nous tenir debout, difficile de nous asseoir tranquillement ;
En proie à l'agitation perturbatrice comme à la colère stupide, nous ne sommes pas du tout gentils.
Quand notre esprit et notre cœur ne sont pas fixes, nous ne pouvons pas recevoir la Grâce ;
Quand nous ne connaissons pas clairement la vertu spirituelle, notre cœur n'est pas gentil.

24-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : D'ordinaire, l'avidité de l'homme s'intensifie, n'est-ce pas ?

Réponse : D'ordinaire, parce que l'homme s'emballé dans les profits et les honneurs, il lui est difficile de cesser d'être avide.

Stance

Les profits et les honneurs créent des troubles qui rendent difficile notre pratique du perfectionnement spirituel ;
L'argent et les biens nous encerclent et eux-mêmes engendrent l'aveuglement.
Notre cœur et notre esprit ne connaissent pas la paix à cause des profits ;
L'amour profond disparaît aussi à cause de la mondanité.

25-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : Pourquoi les hommes honnêtes et droits s'énervent-ils souvent lorsqu'ils rencontrent des fourberies et des escroqueries ?

Réponse : Les hommes droits sont souvent victimes de la ruse des autres.

Stance

Quand notre cœur est droit, nous n'avons pas à craindre l'agitation causée par la luxure perverse ;
Nous sommes résolus à réaliser le véritable perfectionnement spirituel.
N'étant pas en proie à l'agitation, nous n'intensifions plus les pensées agitées ;
Pratiquons le Dharma véritable afin de trouver une solution pour l'extérieur comme pour l'intérieur.

26-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) – ??h??

Question : Pourquoi nos aspirations sont-elles toujours infinies ?

Réponse : Nos aspirations sont toujours au sein de nos espérances incessantes.

Stance

Notre grand vœu comme nos aspirations s'opèrent toujours ;
Quand nous nous conformons à la Loi karmique établie, nous ne sommes pas désespérés.
Réalisons notre retour vers l'unification avec l'Origine primordiale ;
Dans le Samâdhi, nos Energies-spirituelles se rencontrent et nous sommes toujours sains et saufs.

27-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : Que signifie « Vivre c'est exister, mourir c'est disparaître » ?

Réponse : « Vivre c'est exister » signifie « demeurer et ouvrir les hostilités ». « Mourir » c'est pour « Evoluer », tandis que « Vivre » c'est toujours devoir subir la Loi du Karma, sans possibilité de s'en échapper ou de la nier.

Stance

Vivre c'est exister, mourir c'est disparaître ; voilà les situations terrestres.
Les difficultés et les malheurs côtoyés s'opèrent pour nous faire évoluer,
Rassemblent les amours humains dans les attachements et les regrets.
Notre pratique est la chose principale qui nous permet de discuter dans la joie.

28-10-2000 – Atlantic City (U.S.A.) - ??h??

Question : Qu'éprouve notre cœur lorsque nous voyons les afflictions et les soucis des autres ?

Réponse : Lorsque nous voyons les afflictions et les soucis des autres, notre cœur est ému parce qu'à la surface de la terre, les afflictions agissent pareillement sur nous tous, ce qui prouve que nous possédons les mêmes relations d'Energie. Lorsque nous apercevons la joie, nous sommes contents, si nous voyons la douleur nous nous émouvons.

Stance

Lorsque nous pratiquons ensemble dans le monde, nous sommes tous pareils ;
Quand nous rencontrons des personnes sinistrées, nous devons les aimer, nous en soucier et nous en attrister.
En proie à l'agitation, nous les prenons en pitié en un instant ;
Quand notre cœur s'émeut, nous connaissons le merveilleux.